

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 9 December 2014

Russian

Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 67 повестки дня

Право народов на самоопределение

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Эрвин Нина (Албания)

I. Введение

- 1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, постановила включить в повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Право народов на самоопределение», и передать его на рассмотрение Третьему комитету.
- 2. Третий комитет провел общую дискуссию по этому пункту совместно с пунктом 66, озаглавленным «Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости», на своих 37–39-м заседаниях 3 и 4 ноября 2014 года, а также рассмотрел предложения и принял решение по пункту 67 на своих 43, 44, 46, 50 и 53-м заседаниях 11, 13, 18, 21 и 25 ноября. Информация об обсуждении в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/69/SR.37-39, 43, 44, 46, 50 и 53).
- 3. В связи с рассмотрением данного пункта в распоряжении Комитета находились следующие документы:
- а) доклад Генерального секретаря о праве народов на самоопределение (A/69/342);
- b) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (A/69/338).
- 4. На 37-м заседании 3 ноября начальник Межправительственной и информационно-пропагандистской секции Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека





сделал вступительное заявление и ответил на вопросы и замечания представителей Марокко и Бразилии (см. A/C.3/69/SR.37).

5. На том же заседании Председатель Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение сделал вступительное заявление и принял участие в интерактивном диалоге с представителями Европейского союза и Кубы (см. A/C.3/69/SR.37).

II. Рассмотрение предложений

А. Проект резолюции А/С.3/69/L.53

- 6. На 43-м заседании 11 ноября представитель Кубы от имени Алжира, Беларуси, Боливии (Многонационального Государства), Венесуэлы (Боливарианской Республики), Зимбабве, Индии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Нигерии, Никарагуа, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение» (А/С.3/69/L.53. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции также присоединились Египет, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мьянма, Нигер, Уганда и Шри-Ланка.
- 7. На 53-м заседании 25 ноября представитель Кубы объявил о том, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Ангола, Бенин, Бразилия, Коморские Острова, Лесото, Намибия, Пакистан, Перу, Сент-Люсия, Судан, Уругвай и, Эритрея. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуар, Мадагаскар, Малайзия, Объединенная Республика Танзания, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили и Южная Африка.
- 8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/69/L.53 путем заносимого в отчет о заседании голосования 123 голосами против 51 при 5 воздержавшихся (см. пункт 18, проект резолюции I). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Йемен, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Остро-

ва, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Кения, Колумбия, Мексика, Фиджи, Швейцария.

9. До голосования с заявлением выступил представитель Италии от имени Европейского союза; после голосования с заявлением выступил представитель Аргентины (см. A/C.3/69/SR.53).

В. Проект резолюции А/С.3/69/L.55

10. На 43-м заседании 11 ноября представитель Пакистана от имени Азербайджана, Албании, Алжира, Анголы, Антигуа и Барбуды, Армении, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Белиза, Бенина, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Габона, Гайаны, Гаити, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гондураса, Гренады, Египта, Замбии, Зимбабве, Иордании, Ирана (Исламской Республики), Камеруна, Катара, Кении, Китая, Коморских Островов, Конго, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Лесото, Либерии, Ливана, Ливии, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мальдивских Островов, Мозамбика, Намибии, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Парагвая, Российской Федерации, Руанды, Сальвадора, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сенегала, Сингапура, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Таджикистана, Таиланда, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада, Эквадора, Эритреи, Южного Судана, Южной Африки и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Всеобщее осуществление права народов на самоопределение» (A/C.3/69/L.55).

14-66743 **3/14**

- 11. На 46-м заседании 18 ноября представитель Пакистана объявил о том, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Сейшельские Острова. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Кыргызстан, Мадагаскар и Палау.
- 12. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/69/L.55 (см. пункт 18, проект резолюции II).
- 13. До принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Украины и Палау; после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Испании, Аргентины, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки (см. A/C.3/69/SR.46).

С. Проект резолюции A/C.3/69/L.58*

- 14. На 44-м заседании 13 ноября представитель Египта от имени Австрии, Азербайджана, Алжира, Анголы, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Белиза, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии (Многонационального Государства), Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Габона, Гайаны, Гвинеи, Германии, Греции, Дании, Джибути, Зимбабве, Йемена, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирландии, Испании, Италии, Катара, Кипра, Китая, Коморских Островов, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рика, Кубы, Кувейта, Латвии, Ливана, Ливии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мавритании, Мадагаскара, Малайзии, Мали, Мальты, Марокко, Мозамбика, Монако, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Польши, Португалии, Румынии, Сальвадора, Сан-Марино, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадин, Словакии, Словении, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Таджикистана, Туниса, Турции, Уганды, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Швеции, Эритреи, Эстонии, Эфиопии и Государства Палестина внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Право палестинского народа на самоопределение» (A/C.3/69/L.58*). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции также присоединились Албания, Босния и Герцеговина, Исландия, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Маврикий, Нигер, Российская Федерация, Сербия, Тимор-Лешти и Эквадор.
- 15. На 50-м заседании 21 ноября представитель Египта объявил о том, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Андорра, Антигуа и Барбуда, Беларусь, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Гамбия, Гана, Замбия, Казахстан, Кения, Конго, Мальдивские Острова, Мьянма, Перу, Республика Молдова, Сейшельские Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Узбекистан, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Южная Африка и Ямайка.
- 16. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/69/L.58* путем заносимого в отчет о заседании голосования 170 голосами против 7 при

6 воздержавшихся (см. пункт 18, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом¹:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Йемен, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркмения, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Канада, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Камерун, Кирибати, Парагвай, Руанда, Центральноафриканская Республика, Южный Судан.

17. До голосования с заявлением выступил представитель Израиля; после голосования с заявлениями выступили представители Аргентины, Судана и наблюдатель от Государства Палестина (см. A/C.3/69/SR.50).

14-66743 **5/14**

¹ Впоследствии делегация Зимбабве указала на то, что она намеревалась голосовать за принятие проекта резолюции.

III. Рекомендации Третьего комитета

18. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Проект резолюции I Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 68/152 от 18 декабря 2013 года, и резолюции Совета по правам человека 15/12 от 30 сентября 2010 года¹, 15/26 от 1 октября 2010 года², 18/4 от 29 сентября 2011 года³, 21/8 от 27 сентября 2012 года⁴, 24/13 от 26 сентября 2013 года⁵ и 27/10 от 25 сентября 2014 года⁶, а также все резолюции, принятые Комиссией по правам человека по этому вопросу,

ссылаясь также на все свои соответствующие резолюции, в которых, в частности, осуждается любое государство, которое разрешает или допускает вербовку, финансирование, обучение, сбор, транзит или использование наемников в целях свержения правительств государств — членов Организации Объединенных Наций, особенно правительств развивающихся стран, или борьбы с национально-освободительными движениями, и ссылаясь далее на соответствующие резолюции и международные документы, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Организацией африканского единства, в частности Конвенцию Организации африканского единства о ликвидации наемничества в Африке⁷, а также Африканским союзом,

вновь подтверждая воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций цели и принципы, касающиеся строгого соблюдения принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной неприкосновенности государств, самоопределения народов, отказа от применения силы или угрозы ее применения в международных отношениях и невмешательства в дела, входящие во внутреннюю компетенцию государств,

вновь подтверждая также, что в силу принципа самоопределения все народы имеют право свободно определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и что каж-

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 53A (A/65/53/Add.1), глава II.

² Там же, глава I.

³ Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53А* и исправление (A/66/53/Add.1 и Corr.1), глава II.

⁴ Там же, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53A (A/67/53/Add.1), глава III.

⁵ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53A* (A/68/53/Add.1), глава III.

⁶ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53A* (A/69/53/Add.1), глава IV, раздел А.

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1490, No. 25573.

дое государство обязано уважать это право в соответствии с положениями Устава,

вновь подтверждая далее Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций⁸,

приветствуя учреждение межправительственной Рабочей группы открытого состава Совета по правам человека с мандатом, заключающимся в рассмотрении возможности создания международной нормативной базы, включая вариант разработки юридически обязательного документа для регулирования, мониторинга и контроля деятельности частных военных и охранных компаний,

будучи встревожена и обеспокоена опасностью, которую деятельность наемников представляет для мира и безопасности в развивающихся странах в различных частях мира, в частности в районах конфликта,

будучи глубоко обеспокоена человеческими жертвами, значительным ущербом имуществу и негативными последствиями для политики и экономики затронутых стран, к которым приводит международная преступная деятельность наемников,

будучи крайне встревожена и обеспокоена недавней деятельностью наемников в некоторых развивающихся странах в различных частях мира, в том числе в районах вооруженных конфликтов, и той угрозой, которую она создает для целостности и уважения конституционного порядка затрагиваемых стран,

будучи убеждена в том, что, независимо от способов использования наемников или осуществления связанной с наемничеством деятельности или от того, какую форму они принимают, чтобы обрести некое подобие законности, они представляют угрозу миру, безопасности и самоопределению народов и являются препятствием для осуществления народами всех прав человека,

- 1. *с признательностью отмечает* работу и вклад Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение, включая ее исследовательскую деятельность, и с удовлетворением принимает к сведению ее последний доклад⁹;
- 2. вновь подтверждает, что использование наемников и их вербовка, финансирование, защита и обучение вызывают серьезную озабоченность у всех государств и противоречат целям и принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций;
- 3. *признает*, что вооруженные конфликты, терроризм, незаконный оборот оружия и тайные операции третьих держав, в частности, стимулируют спрос на наемников на глобальном рынке;
- 4. вновь настоятельно призывает все государства предпринимать необходимые шаги и проявлять максимальную бдительность перед лицом опасности, которую создает деятельность наемников, и принять законодательные меры с целью обеспечить, чтобы их территория и другие находящиеся под их

14-66743 **7/14**

 $^{^{8}}$ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

⁹ A/69/338.

контролем территории, а также их граждане не использовались для вербовки, сбора, финансирования, обучения, защиты или транзита наемников в целях планирования акций, направленных на противодействие осуществлению права народов на самоопределение, дестабилизацию или свержение правительства любого государства, расчленение государства или подрыв, полный или частичный, территориальной целостности или политического единства суверенных и независимых государств, руководствующихся в своем поведении принципом соблюдения права народов на самоопределение;

- 5. просит все государства проявлять максимальную бдительность в целях недопущения любого рода вербовки, обучения, набора или финансирования наемников частными компаниями, предлагающими международные военные консультационные и охранные услуги, а также ввести конкретный запрет на участие таких компаний в вооруженных конфликтах или действиях, направленных на дестабилизацию конституционных режимов;
- 6. призывает государства, импортирующие услуги частных компаний по оказанию военной помощи, их консультационные и охранные услуги, создать национальные механизмы, регулирующие регистрацию и лицензирование этих компаний, для обеспечения того, чтобы импортируемые услуги, оказываемые этими частными компаниями, не препятствовали осуществлению прав человека и не нарушали прав человека в стране-получателе;
- 7. подчеркивает свою крайнюю обеспокоенность влиянием деятельности частных военных и охранных компаний на осуществление прав человека, особенно их деятельности в ситуациях вооруженных конфликтов, и отмечает, что частные военные и охранные компании и их персонал редко привлекаются к ответственности за нарушения прав человека;
- 8. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер для присоединения к Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников или ее ратификации¹⁰;
- 9. приветствует сотрудничество со стороны тех стран, которые посетила Рабочая группа по вопросу об использовании наемников, и принятие некоторыми государствами национального законодательства, ограничивающего вербовку, сбор, финансирование, обучение и транзит наемников;
- 10. осуждаем недавнюю деятельность наемников в развивающихся странах в различных частях мира, в частности в районах конфликта, и ту угрозу, которую она создает для целостности и уважения конституционного порядка этих стран и осуществления права их народов на самоопределение, и подчеркивает важность анализа Рабочей группой по вопросу об использовании наемников источников и коренных причин наемничества, а также политических мотивов наемников и связанной с наемничеством деятельности;
- 11. *призывает* государства выяснять возможную причастность наемников к преступным деяниям террористического характера, когда бы и где бы они ни совершались, и привлекать к суду лиц, ответственность которых установлена, или рассматривать вопрос об их выдаче, при наличии соответствующей

¹⁰ United Nations, Treaty Series, vol. 2163, No. 37789.

просьбы, в соответствии с национальным законодательством и применимыми двусторонними или международными договорами;

- 12. осуждает безнаказанность, которой в любой форме пользуются участники наемнической деятельности и те, кто несет ответственность за использование, вербовку, финансирование и обучение наемников, и настоятельно призывает все государства привлекать их, без какого-либо различия, к судебной ответственности в соответствии со своими обязательствами по международному праву;
- 13. *призывает* государства-члены оказывать, в соответствии с их обязательствами по международному праву, содействие и помощь в деле судебного преследования лиц, обвиняемых в наемнической деятельности, путем проведения транспарентных, открытых и справедливых судебных разбирательств;
- 14. напоминает о проведении третьей сессии межправительственной Рабочей группы открытого состава по рассмотрению возможности создания международной нормативной базы для регулирования, мониторинга и контроля деятельности частных военных и охранных компаний, выражает удовлетворение тем, что в качестве консультантов в этой сессии участвовали эксперты, в том числе члены Рабочей группы по вопросу об использовании наемников, и просит Рабочую группу и других экспертов принять участие в четвертой сессии межправительственной Рабочей группы открытого состава;
- 15. просит Рабочую группу по вопросу об использовании наемников продолжить уже проделанную предыдущими специальными докладчиками по вопросу об использовании наемников работу по укреплению международноправовой основы для предупреждения вербовки, использования, финансирования и обучения наемников и наказания за это с учетом предложения относительно нового юридического определения понятия «наемник», сформулированного Специальным докладчиком по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение в его докладе, представленном Комиссии по правам человека на ее шестидесятой сессии 11;
- 16. просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в первоочередном порядке предавать гласности информацию об отрицательных последствиях деятельности наемников для права народов на самоопределение и, при наличии соответствующей просьбы и в случае необходимости, оказывать консультационные услуги государствам, затрагиваемым этой деятельностью;
- 17. рекомендуем, чтобы все государства-члены, в том числе сталкивающиеся с феноменом частных военных и охранных компаний в качестве подряжающих их государств, государств их функционирования или происхождения либо государств, чьи граждане работают на частные военные и охранные компании, вносить свой вклад в работу межправительственной Рабочей группы открытого состава, учитывая при этом первоначальную работу, которую проделала Рабочая группа по вопросу об использовании наемников;

¹¹ См. Е/CN.4/2004/15, пункт 47.

14-66743 **9/14**

- 18. настоятельно призывает все государства в полной мере сотрудничать с Рабочей группой по вопросу об использовании наемников в выполнении ею своего мандата;
- 19. просит Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать Рабочей группе по вопросу об использовании наемников любую помощь и поддержку как профессионального, так и финансового характера, необходимую для осуществления ее мандата, в том числе путем содействия налаживанию сотрудничества между Рабочей группой и другими компонентами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами противодействия деятельности наемников, в целях удовлетворения потребностей, связанных с ее нынешней и будущей работой;
- 20. просит Рабочую группу по вопросу об использовании наемников проводить консультации с государствами и межправительственными и неправительственными организациями при осуществлении настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии содержащий конкретные рекомендации доклад со своими выводами относительно использования наемников в целях подрыва осуществления всех прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение;
- 21. постановляет рассмотреть на своей семидесятой сессии вопрос об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение по пункту, озаглавленному «Право народов на самоопределение».

Проект резолюции II Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важное значение, которое имеет для эффективного гарантирования и соблюдения прав человека всеобщее осуществление права народов на самоопределение, воплощенного в Уставе Организации Объединенных Наций и закрепленного в Международных пактах о правах человека 1, а также в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

приветствуя поступательное осуществление права на самоопределение народами, находящимися под колониальной, иностранной или чужеземной оккупацией, и их переход к суверенной государственности и независимости,

будучи глубоко обеспокоена продолжением актов или угроз иностранной военной интервенции и оккупации, которые угрожают попранием или уже привели к попранию права на самоопределение народов и наций,

выражая серьезную обеспокоенность тем, что в результате продолжающегося совершения подобных деяний миллионы людей превратились и превращаются в оторванных от дома беженцев и перемещенных лиц, и подчеркивая настоятельную необходимость согласованных международных действий в целях облегчения их положения.

ссылаясь на соответствующие резолюции о нарушении права народов на самоопределение и других прав человека в результате иностранной военной интервенции, агрессии и оккупации, принятые Комиссией по правам человека на ее шестьдесят первой 2 и предыдущих сессиях,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции по вопросу о всеобщем осуществлении права народов на самоопределение, включая резолюцию 68/153 от 18 декабря 2013 года,

вновь подтверждая также свою резолюцию 55/2 от 8 сентября 2000 года, содержащую Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, и ссылаясь на свою резолюцию 60/1 от 16 сентября 2005 года, содержащую Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, в которых, в частности, поддерживается право на самоопределение народов, находящихся под колониальным господством и иностранной оккупацией,

принимая κ *сведению* доклад Генерального секретаря о праве народов на самоопределение³,

1. вновь подтверждает, что всеобщее осуществление права всех народов, в том числе народов, находящихся под колониальным, иностранным и чужеземным господством, на самоопределение является основополагающим

14-66743

¹ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

² См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 3 и исправления (E/2005/23 и Corr.1 и 2), глава II, раздел А.

³ A/69/342.

условием эффективного гарантирования и соблюдения прав человека и сохранения и поощрения этих прав;

- 2. заявляет о своем решительном неприятии актов иностранной военной интервенции, агрессии и оккупации, поскольку они приводят к попранию права народов на самоопределение и других прав человека в некоторых частях мира;
- 3. *призывает* государства, ответственные за такие акты, немедленно прекратить свою военную интервенцию и оккупацию в отношении других стран и территорий и все акты репрессий, дискриминации, эксплуатации и жестокого обращения, в частности отказаться от грубых и бесчеловечных методов, которые, согласно сообщениям, применяются при совершении этих актов в отношении соответствующих народов;
- 4. *выражает сожаление* по поводу участи миллионов беженцев и перемещенных лиц, оказавшихся в результате вышеупомянутых актов оторванными от дома, и вновь подтверждает их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение домой;
- 5. просит Совет по правам человека и впредь уделять особое внимание нарушениям прав человека, особенно права на самоопределение, в результате иностранной военной интервенции, агрессии или оккупации;
- 6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад по данному вопросу по пункту, озаглавленному «Право народов на самоопределение».

Проект резолюции III Право палестинского народа на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

сознавая, что развитие дружественных отношений между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов входит в число целей и принципов Организации Объединенных Наций, определенных в Уставе,

ссылаясь в связи с этим на свою резолюцию 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, озаглавленную «Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций»,

принимая во внимание Международные пакты о правах человека¹, Всеобщую декларацию прав человека², Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ и Венскую декларацию и Программу действий, принятые на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года⁴,

ссылаясь на Декларацию по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций⁵,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶,

ссылаясь далее на консультативное заключение Международного Суда относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории от 9 июля $2004 \, {\rm годa^7}$ и отмечая, в частности, ответ Суда, в том числе относительно права народов на самоопределение, которое является правом erga omnes⁸,

напоминая, что Суд в своем консультативном заключении от 9 июля 2004 года пришел к выводу о том, что строительство стены Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, наряду с ранее принятыми мерами, серьезно ограничивает право палестинского народа на самоопределение⁹,

подчеркивая настоятельную необходимость безотлагательного прекращения израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, и достижения справедливого, долговременного и всеобъемлющего мирного урегулирования между палестинской и израильской сторонами на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, включая принцип

14-66743 **13/14**

¹ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

² Резолюция 217 A (III).

³ Резолюция 1514 (XV).

⁴ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁵ Резолюция 50/6.

⁶ Резолюция 55/2.

⁷ См. A/ES-10/273 и Corr.1.

⁸ Там же, консультативное заключение, пункт 88.

⁹ Там же, пункт 122.

«земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы¹⁰ и разработанной «четверкой» «дорожной карты» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств¹¹,

подчеркивая также необходимость уважения и сохранения территориального единства, непрерывности и целостности всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и ссылаясь в этой связи на свою резолюцию 58/292 от 6 мая 2004 года,

ссылаясь на свою резолюцию 68/158 от 18 декабря 2013 года,

принимая во внимание свою резолюцию 67/19 от 29 ноября 2012 года,

подтверждая право всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ,

- 1. вновь подтверждает право палестинского народа на самоопределение, включая его право на провозглашение независимого Государства Палестина;
- 2. настоятельно призывает все государства и специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку и помощь палестинскому народу в целях скорейшего осуществления его права на самоопределение.

¹⁰ A/56/1026-S/2002/932, приложение II, резолюция 14/221.

¹¹ S/2003/529, приложение.